

Памятка пациенту и лицу, ухаживающему за ним

# Dalteparin

Этот документ, предоставленный Lexicomp<sup>®</sup>, содержит всю необходимую информацию о препарате, включая показания, способ применения, побочные эффекты и случаи, при которых необходимо связаться с вашим поставщиком медицинских услуг.

## Фирменные знаки США

Fragmin

## Фирменный знак Канады

Fragmin

## Предупреждение

- Вероятность возникновения кровотечений в области позвоночника во время приема препарата увеличивается для пациентов, у которых проводится любой тип спинальных или эпидуральных процедур. Кровотечения возникают редко, но могут привести к тому, что вы длительно не сможете двигаться (паралич), или возникновению постоянного паралича. Этот риск повышен для людей с нарушениями со стороны позвоночника, у лиц с установленным эпидуральным катетером определенного вида или перенесших операцию на позвоночнике. Риск повышен также для тех, кто принимает любые другие препараты, которые могут влиять на образование тромбов, таких как разжижающие кровь препараты (например, варфарин), аспирин или нестероидные противовоспалительные препараты (НПВП), например ибупрофен или напроксен.
- Перед спинальной или эпидуральной манипуляцией сообщите врачу, что ваш ребенок принимает данный препарат. Немедленно обратитесь к

врачу в случае появления у вашего ребенка любых признаков неврологических нарушений, таких как онемение или покалывание, мышечная слабость, паралич, нарушение контроля мочеиспускания или дефекации.

- Проконсультируйтесь с врачом, если у ребенка недавно проводилась или планируется спинальная или эпидуральная манипуляция. Иногда между применением данного препарата ребенком и проведением процедуры должно пройти некоторое время. Проконсультируйтесь с врачом Вашего ребенка.

## Для чего применяют этот препарат?

- Применяется для разжижения крови и предотвращения образования тромбов.
- Применяется для лечения тромбов.

## Что необходимо сообщить врачу, ПРЕЖДЕ ЧЕМ мой ребенок примет данный препарат?

### Все формы выпуска:

- Если у вашего ребенка аллергия на данный препарат, любые его составляющие, другие препараты, продукты питания или вещества. Сообщите врачу об аллергии и о том, как она проявлялась у ребенка.
- Если у вашего ребенка аллергия на свинину, проконсультируйтесь с врачом.
- Если у Вашего ребенка было снижение уровня тромбоцитов, вызванное гепарином.
- Если у вашего ребенка имеется любое из перечисленных ниже нарушений состояния здоровья: кровоизлияние в головной мозг, кровотечение из язвы или другие кровотечения; нарушения свертывания крови; травмы головного или спинного мозга, глазного яблока или уха или операции на них; поражение глаз, связанное с сахарным диабетом или кровоизлиянием в глаз; инфекция сердца под названием «эндокардит»; повышенное

кровенное давление; язва желудка или кишечника.

### **Многодозовый контейнер:**

- Если пациент новорожденный или младенец. Данный лекарственный препарат содержит бензиловый спирт. Бензиловый спирт может вызывать тяжелые, а иногда и смертельно опасные побочные эффекты у новорожденных или младенцев. Не давайте данный лекарственный препарат новорожденным или младенцам.

Данный список лекарств и заболеваний, которые могут неблагоприятно сочетаться с приемом данного препарата, не является исчерпывающим.

Проконсультируйтесь с врачом или фармацевтом относительно всех лекарственных препаратов, которые принимает ваш ребенок (как рецептурных, так и приобретаемых без рецепта, натуральных препаратах и витаминах), а также о проблемах с его здоровьем. Вам необходимо удостовериться, что прием данного препарата безопасен при заболеваниях вашего ребенка и в сочетании с другими лекарственными препаратами, которые он уже принимает. Не следует начинать, прекращать прием или изменять дозировку какого-либо лекарственного препарата, который принимает ваш ребенок, без согласования с врачом.

### **Что мне необходимо знать или делать, пока мой ребенок принимает данный препарат?**

- Сообщите всем медицинским работникам, обеспечивающим медицинское обслуживание Вашего ребенка, о том, что Ваш ребенок принимает этот лекарственный препарат. Это врачи, медсестры, фармацевты и стоматологи Вашего ребенка.
- Ваш ребенок может стать более подверженным кровотечениям. Примите меры, чтобы Ваш ребенок соблюдал осторожность и избегал получения травм. Проследите, чтобы Ваш ребенок пользовался мягкой зубной щеткой. В редких случаях кровотечения были смертельно опасными.
- Выполняйте анализы крови в соответствии с указаниями врача.

Проконсультируйтесь с лечащим врачом.

- Если Ваш ребенок упал, поранился или ударился головой, немедленно свяжитесь с врачом. Проконсультируйтесь с врачом, даже если Ваш ребенок нормально себя чувствует.
- Если у Вашего ребенка аллергия на латекс, проконсультируйтесь с врачом. В некоторых продуктах содержится латекс.

### **Если Ваша дочь беременна или кормит ребенка грудью:**

- Проконсультируйтесь с врачом, если ваша дочь беременна, забеременела или кормит ребенка грудью. Необходимо будет обсудить преимущества и риски для вашей дочери и ее ребенка.

### **О каких побочных эффектах мне следует немедленно сообщать лечащему врачу моего ребенка?**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ/ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Хотя и в редких случаях, но у некоторых пациентов прием данного лекарственного препарата может вызывать очень серьезные, а иногда и смертельно опасные побочные эффекты. Немедленно свяжитесь с врачом Вашего ребенка или обратитесь за медицинской помощью, если у Вашего ребенка имеется любой из перечисленных ниже признаков или симптомов, которые могут быть связаны с очень тяжелым побочным эффектом:

- Признаки аллергической реакции, такие как сыпь, крапивница, зуд, покрасневшая и опухшая кожа с волдырями или шелушением, возможно в сочетании с лихорадкой, свистящее или хрипящее дыхание, стеснение в груди или горле, затрудненное дыхание, глотание или речь, необычная хриплость, отечность в области рта, лица, губ, языка или горла.
- Признаки кровотечения, такие как рвота или кашель с кровью; рвота вида кофейной гущи; кровь в моче; черный, красный или дегтеобразный стул; кровотечение из десен; нециклическое вагинальное кровотечение; синяки, возникающие или увеличивающиеся беспричинно; кровотечение, которое вы не можете остановить.
- Сильное головокружение или обморок.

- Спутанность сознания.
- Сильная головная боль.
- Необычные ощущения жжения, онемения или покалывания.
- Мышечная слабость.

## Каковы некоторые побочные эффекты данного препарата?

Любой лекарственный препарат может иметь побочные эффекты. Однако у многих людей побочные эффекты либо незначительные, либо вообще отсутствуют. Свяжитесь с врачом Вашего ребенка или обратитесь за медицинской помощью, если любой из этих или других побочных эффектов беспокоит Вашего ребенка, или если он не проходит:

- Раздражение в месте инъекции.

Данный список возможных побочных эффектов не является исчерпывающим. Если у Вас возникли вопросы касательно побочных эффектов, обратитесь к врачу Вашего ребенка. Проконсультируйтесь с врачом Вашего ребенка относительно побочных эффектов.

Вы можете сообщить о развитии побочных эффектов в национальное управление здравоохранения.

## Как принимать это лекарство наилучшим образом?

Давайте данный препарат Вашему ребенку в соответствии с предписаниями врача. Прочитайте всю предоставленную Вам информацию. Строго следуйте всем инструкциям.

### **Все формы выпуска:**

- Этот препарат вводят инъекционно в подкожную жировую прослойку в правой и левой части живота, бедра или ягодиц.
- Если вы будете сами делать уколы своему ребенку, врач вашего ребенка или медсестра научат вас делать инъекции.

- Во время применения данного препарата Ваш ребенок должен сидеть или лежать.
- Мойте руки до и после применения.
- При каждой инъекции меняйте место укола.
- Не применяйте, если раствор мутный, протекает или содержит частицы.
- Не используйте, если раствор изменит цвет.
- Продолжайте давать этот лекарственный препарат в соответствии с указаниями врача Вашего ребенка или другого медицинского работника, даже если у Вашего ребенка хорошее самочувствие.
- Выкидывайте иглы в контейнер для использованных острых предметов/иглолок. Иглы и другие предметы повторно использовать нельзя. Когда контейнер наполнится, утилизируйте его согласно местным правилам. Если у Вас есть вопросы, проконсультируйтесь с врачом или фармацевтом.

### **Однодозовый контейнер:**

- Всю оставшуюся порцию препарата после введения дозы следует выбросить.
- Если применяется заранее наполненный шприц, не следует выпускать пузырек воздуха из шприца перед инъекцией.

### **Что мне необходимо делать, если мой ребенок пропустил прием препарата?**

- Дайте пропущенную дозу как можно скорее.
- Если Вашему ребенку пришло время принять следующую дозу, не принимайте пропущенную дозу и затем вернитесь к обычному графику приема препарата ребенком.
- Не следует давать двойную дозу одновременно или дополнительные дозы.

# Как мне хранить и/или распоряжаться ЭТИМ лекарством?

## Все формы выпуска:

- Хранить при комнатной температуре в сухом месте. Не хранить в ванной.
- Храните все лекарственные препараты в безопасном месте. Храните все лекарственные препараты в месте, недоступном для детей и домашних животных.
- Утилизируйте неиспользованные лекарственные препараты или препараты с истекшим сроком годности. Не выливайте в туалет или канализацию без соответствующих указаний. Если у вас есть вопросы относительно утилизации лекарственных препаратов, проконсультируйтесь с фармацевтом. В вашем регионе могут действовать программы утилизации лекарственных препаратов.

## Многодозовый контейнер:

- Выбросьте все неиспользованные порции препарата через 2 недели после первого использования.

## Общее утверждение

- Если симптомы или нарушения состояния здоровья Вашего ребенка не уменьшаются, или отмечается ухудшение, обратитесь к врачу Вашего ребенка.
- Не делитесь лекарством вашего ребенка с другими и не давайте чье-либо лекарство вашему ребенку.
- К некоторым лекарственным препаратам могут прилагаться другие информационные листки для пациента. Если у Вас есть вопросы, касающиеся данного лекарственного препарата, проконсультируйтесь с врачом, медсестрой, фармацевтом или другим работником здравоохранения.
- Если вы считаете, что произошла передозировка препарата, немедленно

позвоните в токсикологический центр или обратитесь за медицинской помощью. Будьте готовы сообщить или показать, какой препарат вы приняли, в каком количестве и когда это произошло.

## Использование информации потребителей и заявление об ограничении ответственности

Эту информацию не следует использовать для принятия решения о приеме этого или любого другого препарата. Только лечащий врач обладает необходимыми знаниями и опытом, чтобы принимать решения о том, какие препараты подходят для конкретного пациента. Данная информация не является гарантией того, что препарат безопасен, эффективен или одобрен для лечения каких-либо заболеваний или конкретных пациентов. Здесь приведены лишь краткие сведения общего характера об этом препарате. Здесь НЕ приводится вся имеющаяся информация о возможном использовании препарата с инструкциями по применению, предупреждениями, мерами предосторожности, сведениями о взаимодействии, нежелательных эффектах и рисках, которые могут быть связаны с данным препаратом. Эта информация не должна рассматриваться в качестве руководства по лечению и не заменяет собой информацию, предоставляемую вам лечащим врачом. Для получения полной информации о возможных рисках и преимуществах приема этого препарата обратитесь к лечащему врачу.

## Авторское право

© UpToDate, Inc. и ее аффилированные компании и/или лицензиары, 2020. Все права защищены.



Если у вас возникли вопросы, обратитесь непосредственно к сотруднику своей медицинской бригады. Пациенты MSK могут обратиться к поставщику услуг после 17:00 либо в выходной или праздничный день, позвонив по номеру 212-639-2000.

Дополнительную информацию см. в нашей виртуальной библиотеке на [www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe).

---

Dalteparin - Last updated on October 18, 2020

©2020 Memorial Sloan Kettering Cancer Center